

陈丽丽

交替翻译

笔译

地区：中国 - 天津

擅长语言：🇨🇳 汉语 🇷🇺 俄语



自我介绍

大家好，我叫陈丽丽，从事俄汉翻译工作已经超过10年，有丰富的笔译和口译经验，最擅长技术、贸易、合同、资料翻译。在有限时间内，给客户id提供高质量的翻译文件。此外还做各种展会和商务谈判的陪同翻译。

现场翻译

工艺/设备; IT /网站翻译/计算机; 冶金; 机械工程; 建筑; 商业/金融; 投资; 会计; 烹饪; 营销; 经济; 文学/艺术; 旅游

工作经验

2018 年 - 至今——亮语翻译公司

负责俄汉口笔译翻译工作，工作地点在天津。

2010 年 - 至今——天津水泥工业设计研究院有限公司

负责俄语区客户接待、筛选，商务、技术谈判翻译，协调各部门资源，随公司领导及同事出国签订合同，后期客户跟踪、维护等。

2010 年 - 2010 年——天津水泥工业设计研究院俄罗斯代表处

参与筹建公司俄罗斯办事处，负责办理在俄注册、税收登记、办公室租赁等前期相关事宜，以及开发、维护当地大客户等日常工作。

2008 年 - 2010 年——IPC GROUP 石油化工产品贸易有限公司

负责与俄罗斯卖方对接，监督项目按合同规定执行

教育背景

2017 年 - 2019 年

中科院心理研究所

院系：心理系

专业：儿童发展与教育心理学

2007 年 - 2010 年

俄罗斯人民友谊大学

院系：经济系

专业：国际管理（研究生）

2002 年 - 2006 年

南开大学

院系：外语系

专业：俄语（本科）

其它技能

证书

俄语专业ТРЯ八级；大学英语四（CET-4），良好的听说读写能力，快速浏览英语专业文件

IT水平

MC Office, AutoCAD 等相关软件